

86L



700678G

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Alemanha

tel. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Linha de atendimento: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Versão: 3.0

Data de preparação: 2024-08-29

Manual de instruções original

1	Segurança	2
1.1	Explicação de sinais de atenção.....	2
1.2	Instruções de segurança.....	3
1.3	Utilização adequada	6
1.4	Utilização inadequada.....	6
2	Informações gerais	7
2.1	Responsabilidade e garantia	7
2.2	Proteção de direitos autorais	7
2.3	Declaração de conformidade	7
3	Transporte, embalagem e armazenagem.....	8
3.1	Controle de entrega	8
3.2	Embalagem.....	8
3.3	Armazenagem	8
4	Dados técnicos	9
4.1	Dados técnicos	9
4.2	Funções do aparelho	10
4.3	Resumo dos componentes do aparelho	11
5	Instalação e operação	12
5.1	Instalação	12
5.2	Operação	14
6	Limpeza e manutenção	17
6.1	Instruções referentes à segurança durante a limpeza	17
6.2	Limpeza	18
6.3	Manutenção	18
7	Possíveis defeitos.....	19
8	Reciclagem.....	22



Antes de iniciar a utilização, deve-se ler o manual de instruções e em seguida guardá-lo em local acessível próximo ao aparelho!

Este manual do usuário descreve a instalação, operação e manutenção e serve como uma fonte importante de informações e orientação. Um pré-requisito para o funcionamento seguro e adequado do aparelho é estar familiarizado com todas as instruções de segurança e operação contidas no aparelho.

Leia atentamente este manual de instruções, especialmente antes de operar o aparelho e evite danos pessoais e materiais. O uso inadequado pode causar danos.

Em cada etapa de utilização, todas as informações relevantes contidas no manual de instruções devem estar disponíveis para o pessoal apropriado. A responsabilidade pela sua disponibilidade é do operador.

Além do manual de instruções, devem ser seguidas as normas gerais, legais e outros regulamentos aplicáveis em matéria de segurança no trabalho e proteção ambiental.

PT

1 Segurança

O aparelho foi produzido de acordo com as normais técnicas vigentes. Entretanto o aparelho pode se tornar uma fonte de perigos se for utilizado de maneira incorreta ou inadequada. Todas as pessoas que usam o aparelho devem aderir às informações contidas neste manual de instruções de operação e observar as instruções de segurança.

1.1 Explicação de sinais de atenção

As instruções relacionadas à segurança e as informações de atenção estão indicadas neste manual de instruções mediante sinais de atenção. Estas instruções precisam ser seguidas à risca para se evitar acidentes, danos pessoais e materiais.



PERIGO!

O sinal de atenção de **PERIGO** alerta sobre perigos que podem levar à ferimentos sérios ou morte, se não forem evitados.



AVISO!

O sinal de atenção de **AVISO!** alerta sobre perigos que podem causar ferimentos médios ou morte se não forem evitados.



CUIDADO!

O sinal de atenção de **CUIDADO** alerta sobre perigos que podem causar ferimentos leves e médios se não forem evitados.

ATENÇÃO!

O sinal de atenção **ATENÇÃO** indica possíveis danos materiais que podem ocorrer se as instruções de segurança não forem seguidas.

NOTA!

O símbolo de **NOTA** informa ao usuário dicas e informações referentes ao uso correto do aparelho.

1.2 Instruções de segurança

Corrente elétrica

- A sobretensão ou instalação incorreta pode resultar em choque elétrico.
- O aparelho só pode ser conectado se os dados da placa de informação corresponderem à tensão da rede.
- Para evitar curtos-circuitos elétricos, o aparelho deve ser mantido seco.
- Se ocorrerem avarias durante o funcionamento, desligue imediatamente o aparelho da fonte de alimentação.
- Não toque na tomada do aparelho com as mãos molhadas.
- Nunca segure o aparelho se este cair na água. Desconecte imediatamente o aparelho da fonte de alimentação.
- Todos os reparos ou aberturas do gabinete só podem ser realizados por especialistas e por oficinas adequadas.
- Não transportar o aparelho pelo cabo de conexão.
- Não permitir que o cabo de conexão entre em contato com fontes de calor e bordas afiadas.
- Não dobrar, apertar ou prender o cabo de conexão.
- Sempre desconectar o cabo de conexão do aparelho.

- Nunca colocar o aparelho ou outros itens sobre o cabo de conexão.
- Para desligar o aparelho da fonte de alimentação elétrica, segure sempre pelo plugue.
- O cabo de alimentação deve ser verificado regularmente do ponto de vista de danificações. Não utilizar o aparelho com o cabo de alimentação danificado. Se o cabo estiver danificado, para evitar qualquer perigo, deve encomendar a sua troca num ponto de serviço ou a um electricista qualificado.

Risco de incêndio/risco com materiais inflamáveis/risco de explosão!

- Não use outros aparelhos elétricos dentro do aparelho.
- Não armazene nem use gasolina ou outros gases ou líquidos inflamáveis perto deste ou de qualquer outro aparelho. Os gases podem gerar um risco de incêndio ou explosão.
- Não colocar materiais explosivos, como aerossóis cheios de propelentes inflamáveis, no dispositivo. Recipientes cheios de gases e líquidos inflamáveis a temperaturas mais baixas podem emitir elementos que podem inflamar-se com faíscas geradas por dispositivos elétricos. Risco de explosão!
- Em caso de fuga do agente refrigerante, puxe o plugue da tomada. Remova todas as fontes de ignição próximas, ventile a sala e entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente. Evite o contato do agente refrigerante com os olhos, pois isso pode causar ferimentos graves nos olhos.
- Nunca use líquidos inflamáveis para limpar o aparelho ou suas peças. Os gases resultantes podem causar um risco de incêndio ou explodir.
- Em caso de incêndio, antes de tomar as medidas adequadas para conter o incêndio, desligue o aparelho da rede elétrica. Nunca extinga o fogo com água quando o aparelho estiver ligado à fonte de alimentação. Após a extinção do incêndio, é necessário garantir uma quantidade suficiente de ar fresco.
- O processo de descongelamento não deve ser acelerado por meio de dispositivos mecânicos ou fontes de energia térmica (velas ou aquecedores) ou de outra forma. O vapor resultante pode causar um curto-circuito e temperaturas excessivas podem danificar o aparelho.
- Durante a operação, todas as aberturas de ventilação do dispositivo devem ser descobertas.
- Nunca danifique o sistema de arrefecimento no dispositivo.

Responsabilidade do operador

O operador é responsável por cumprir os regulamentos legais, executivos, decretos e regulamentos nacionais em vigor relativos à prevenção de acidentes, proteção ambiental, bem como as instruções internas de trabalho, operação e segurança que são aplicáveis no local de instalação.

Responsabilidade do operador:

- Exploração do dispositivo e dos componentes conectados apenas em condições técnicas que não suscitem dúvidas, com elementos de proteção e segurança em funcionamento.
- Elaboração de avaliações de riscos nos postos de trabalho.
- Instrução e formação regular do pessoal. Em particular, ler e seguir o capítulo sobre segurança e as diretrizes de segurança.
- Disponibilização de Equipamento de Proteção Individual (EPI).
- Cumprimento dos calendários de manutenção e limpeza.
- Documentação de formação / instrução, substituição de componentes do equipamento.

Equipe de operação

- O aparelho pode ser usado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com deficiências físicas, sensoriais, mentais e com pouca experiência e/ou conhecimento, se supervisionadas ou instruídas para um uso seguro do aparelho e compreendendo o perigo resultante do uso. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Crianças com idade entre os 3 e os 8 anos podem carregar e descarregar o frigorífico.

Uso indevido

- O uso indevido ou o uso proibido podem danificar o aparelho.
- O dispositivo pode ser usado somente quando sua condição técnica não levanta objeções e permite um trabalho seguro.
- O dispositivo só pode ser usado se todas as conexões tiverem sido feitas de acordo com os regulamentos.
- O aparelho só pode ser usado quando estiver limpo.
- Use apenas peças de reposição originais. Nunca realize uma auto-reparação do dispositivo.
- Não faça alterações ou modificações no dispositivo.

- Não faça orifícios no dispositivo nem monte objetos nele.
- Não coloque objetos pesados sobre o aparelho.

1.3 Utilização adequada

O aparelho destina-se exclusivamente à utilização descrita no manual de instruções com os componentes fornecidos e aprovados.

Qualquer outra utilização é considerada como não sendo a prevista. O fabricante não se responsabiliza por eventuais danos daí resultantes. Nestes casos, a responsabilidade recai exclusivamente sobre o utilizador/operador

A seguinte utilização é a prevista:

- Refrigeração de bebidas e alimentos.

Este dispositivo foi concebido para funcionar num ambiente com uma temperatura máxima de 32 °C e uma humidade relativa de 65 %.

Este aparelho pode ser usado em casa e em locais semelhantes, como:

- em cozinhas para empregados em lojas, escritórios ou áreas similares de trabalho;
- em empresas agrícolas;
- pelos clientes em hotéis, motéis e outros espaços de habitação;
- em pensões.

1.4 Utilização inadequada

O uso incorreto pode levar a ferimentos à pessoas e bens causados por tensão, fogo e temperaturas elevadas perigosas. No aparelho, apenas podem ser realizados os trabalhos descritos neste manual.

O uso a seguir não está de acordo com o uso pretendido:

- Armazenamento de objetos e líquidos inflamáveis ou explosivos, como éter, querosene ou adesivos
- Armazenamento de produtos explosivos, como aerossóis cheios de propelentes inflamáveis
- Armazenamento de produtos farmacêuticos ou sangue preservado.
- Armazenamento de animais vivos.

2 Informações gerais

2.1 Responsabilidade e garantia

A utilização seguinte está de acordo com o propósito: O dispositivo foi construído de acordo com o estado técnico atual e as normas reconhecidas de segurança técnica. No entanto, durante a sua utilização, podem surgir riscos para a saúde e a vida do utilizador ou de terceiros, assim como perigo de danos ao dispositivo ou a outros bens. As reclamações ao abrigo da garantia e a responsabilidade por danos corporais/danos materiais, bem como falhas no funcionamento, são excluídas se puderem ser atribuídas a uma ou várias das seguintes causas:

- Uso contrário ao pretendido
- Não conformidade/desrespeito pelas instruções e todas as informações relacionadas
- Alterações estruturais ou técnicas não autorizadas no dispositivo
- Envolvimento de pessoal inadequadamente treinado e pouco qualificado
- Exploração com dispositivos de segurança e proteção danificados ou mal montados
- Manutenção ou limpeza inadequadas
- Falhas não corrigidas
- Utilização de meios não permitidos, produtos de limpeza, etc.
- Uso de peças de reposição não autorizadas
- Erros na operação ou outro uso inadequado
- Desastres causados por corpos estranhos ou força maior
- Dano à placa de identificação e etiquetas importantes para a operação e segurança

O período de garantia para este dispositivo é de 24 meses a partir da data de compra do mesmo.

2.2 Proteção de direitos autorais

Este manual, os textos, desenhos, imagens e outros itens nele contidos estão protegidos por direitos autorais. Sem o consentimento por escrito do fabricante, é proibido reproduzir o conteúdo do manual do usuário em qualquer forma e de qualquer maneira (incluindo fragmentos), e usar e/ou transferir seu conteúdo para terceiros. As violações do descrito acima resultarão na obrigação de pagamentos de compensações. Reservamo-nos o direito de prosseguir outras reivindicações.

2.3 Declaração de conformidade

O aparelho cumpre com os padrões atuais e as diretivas da UE. O acima referido está confirmado pela Declaração de Conformidade CE. Se necessário, estamos à disposição para enviar-lhe a Declaração de Conformidade relevante.

3 Transporte, embalagem e armazenagem

3.1 Controle de entrega

Após a recepção do produto, você deve verificar imediatamente se o aparelho está completo e que não tenha sido danificado durante o transporte. Em caso de danos visíveis durante o transporte, recuse-se a aceitar o aparelho ou aceite o produto de maneira condicional. Nos documentos de transporte / nota de transporte da empresa transportadora, assinale a descrição do dano e faça uma reclamação. Os danos ocultos devem ser relatados imediatamente após terem sido identificados, uma vez que as reivindicações só podem ser reclamadas dentro dos prazos aplicáveis.

Na ausência de peças ou acessórios, entre em contato com o nosso Departamento de Atendimento ao Cliente.

3.2 Embalagem

Por favor, não descarte a caixa de papelão do aparelho. Pode ser necessário armazenar o aparelho quando se deslocar ou quando enviar o aparelho ao nosso centro de serviço em caso de qualquer dano.

A embalagem e os itens individuais são feitos de materiais recicláveis. Em detalhes são: folhas e sacos de plástico e embalagens de papelão.

Ao descartar a embalagem, observe os regulamentos vigentes em seu país. Os materiais de embalagem reutilizáveis devem ser reciclados.

3.3 Armazenagem

Mantenha a embalagem fechada até o aparelho ser instalado e observe as instruções de configuração e armazenagem contidos na parte externa. As embalagens só devem ser armazenadas nas seguintes condições:

- dentro de casa
- se estiverem em ambiente seco e livre de poeira
- se estiverem longe de produtos agressivos
- em um local protegido da luz solar
- se estiverem em local protegido contra choques mecânicos.

Em caso de período longo de armazenamento (mais de 3 meses), verifique o estado da embalagem e das peças regularmente. Se necessário, a embalagem deve ser substituída por uma nova.

4 Dados técnicos

4.1 Dados técnicos

Nome:	Mini-vitrina refrigeradora 86L
Artigo n.º:	700678G
Material:	plástico, vidro
Material da superfície de exposição:	plástico ABS
Dimensões da superfície de exposição (L x P) em mm:	345 x 310
Capacidade em litros:	86
Gama de temperaturas de – até em °C:	2 - 12
Refrigerante:	R600a
Classe climática:	4
Classe energética:	C (EU Nr. 2019/2018)
Consumo de energia em kWh/ano:	1184
Quantidade de portas:	2
Quantidade de prateleiras:	3
Dimensões das prateleiras (L x P) em mm:	355 x 345
Carga de conexão:	0,18 kW 220-240 V 50 Hz
Dimensões (L x P x A) em mm:	425 x 425 x 980
Peso em kg:	36,5

Sujeito a alterações técnicas!

Outros dados do dispositivo podem ser encontrados no nosso site www.bartscher.com ou nas informações armazenadas de acordo com o Regulamento (UE) 2019/2018 na base de dados do produto em <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Introduza o número do item para o seu modelo.

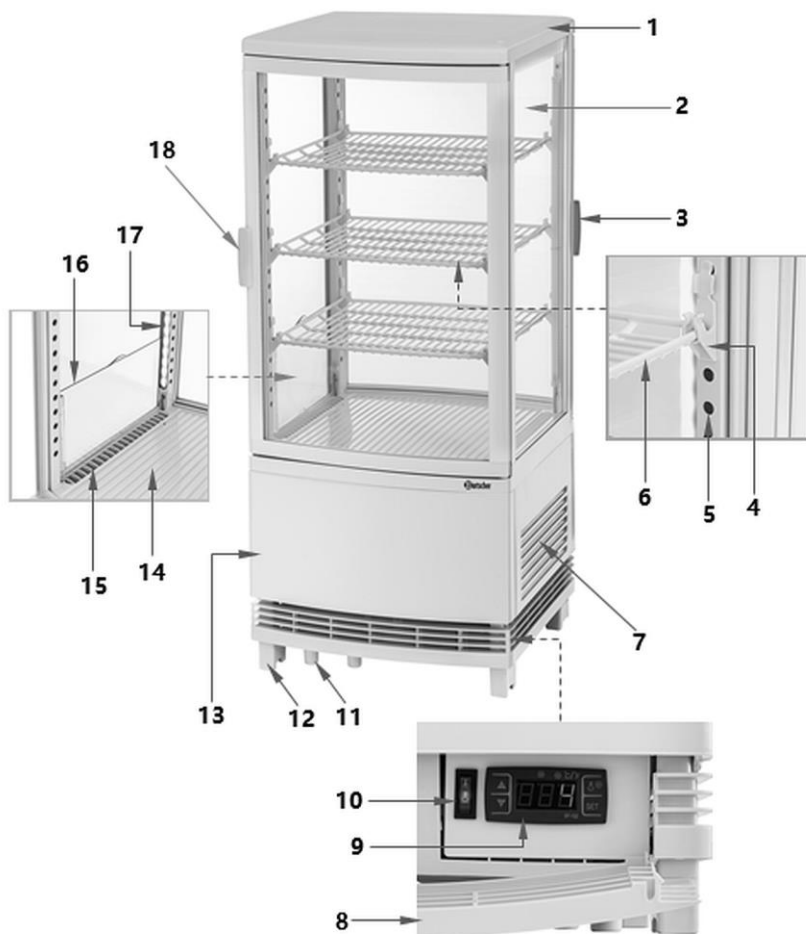
Versão / propriedades

- Refrigeração: ar circulante
- Controlo de temperatura: digital
- Controlo: botão
- Ecrã digital
- Interruptor de ligar/desligar
- Função de descongelamento automático
- Iluminação interna
 - LED
 - teto
 - anexada separadamente
- Vidro frontal: com moldura/borda
- Tipo de porta: portas de batente, em arco
- Posição das portas: em ambos os lados
- Dobradiça do lado direito, sem a possibilidade de alteração
- Tipo de vidro: vidros duplos
- Vidro de segurança: não
- Tipo de prateleiras:
 - grelha, cromada, revestida a plástico
 - altura ajustável
- Altura útil interna: variável
- Características: chapa controladora de fluxo de ar, previne o embaçamento dos vidros

4.2 Funções do aparelho

A vitrine refrigerada Mini com portas de batente em arco na parte traseira e frontal é ideal para a área de bufê. Graças às grelhas com altura ajustável, a vitrine refrigerada Mini permite o uso flexível de cada nível. Graças à circulação de ar frio no interior do dispositivo, as bebidas e alimentos são arrefecidos à temperatura desejada e mantidos frescos. A iluminação LED permite uma apresentação ideal de bebidas e alimentos.

4.3 Resumo dos componentes do aparelho



PT

Fig. 1

Descrição da fig. 1

- | | |
|---|---|
| 1. Capa superior | 2. Painel lateral de vidro (2x) |
| 3. Porta de vidro com puxador na parte traseira | 4. Suporte da prateleira |
| 5. Guias | 6. Prateleiras (3x ou 4x) |
| 7. Aberturas de ventilação | 8. Tampa frontal |
| 9. Regulador digital de temperatura | 10. Botão de ligar/desligar com luz de alimentação integrada (vermelha) |
| 11. Suporte | 12. Pernas (4x) |
| 13. Corpo do aparelho | 14. Superfície de exposição inferior |
| 15. Orifícios de ventilação internos | 16. Placa de controlo de fluxo de ar |
| 17. Iluminação LED | 18. Porta de vidro com puxador na parte dianteira |

5 Instalação e operação

5.1 Instalação

Desembalagem / montagem

- Desembale o aparelho e remova todos os elementos externos e internos da embalagem e as proteções de transporte.



CUIDADO!

Risco de sufocamento!

Não permitir que crianças tenham acesso ao material de embalagem tais como sacos plásticos e elementos de poliestireno.

- Se houver uma película protetora no aparelho, remova-a. Deve-se retirar a película de proteção lentamente para que não deixe restos de cola. Remover os resíduos de cola com um solvente adequado.
- Tenha cuidado para não danificar a placa de identificação ou as indicações de aviso no aparelho.
- **Nunca** coloque o aparelho num ambiente húmido ou molhado.
- Instale o aparelho de modo que as conexões sejam facilmente acessíveis para uma eventual desconexão rápida, se necessário.
- Na escolha do local de instalação, devem ser tidos em conta os pontos seguintes:

Instalação e operação

- A superfície de instalação deve ser plana, suficientemente resistente à carga, impermeável, seca e resistente ao calor.
- Assegurar que os caminhos de evacuação previstos estejam livres.
- Assegurar uma posição estável.
- Prever espaço suficiente para o trabalho, a manutenção e a limpeza.
- Deixar livres as eventuais aberturas de ventilação para a entrada e saída de ar.
- Respeitar os regulamentos técnicos e de construção aplicáveis.
- Não coloque o aparelho em locais com luz solar direta ou perto de fontes de calor (fogão, aquecedor, aparelhos de aquecimento, etc.). As fontes de calor podem afetar negativamente o nível de consumo de energia e também limitar as funções do aparelho.
- O dispositivo deve ser configurado para permitir uma boa circulação de quantidade suficiente de ar. Não bloqueie ou cubra os orifícios de ventilação na parte traseira do dispositivo.
- Mantenha uma distância de pelo menos 10 cm das paredes e outros objetos.
- Para evitar danos ao compressor, não incline o aparelho em um ângulo maior que 45° durante a instalação ou o transporte.
- Se o dispositivo tiver que ser movido para outro local, proceda da seguinte forma:
 - desligue o aparelho
 - puxe a ficha da tomada
 - remova o conteúdo do dispositivo
 - fixe firmemente todos os elementos soltos na câmara interna e feche a porta
 - o dispositivo só pode ser transportado em posição vertical.

Conectar à eletricidade

- Verifique se os dados técnicos da unidade (ver placa de informações) correspondem aos dados da rede local.
- Conecte o dispositivo a uma tomada única e suficientemente protegida com um contato de proteção. Não conectar o aparelho a uma tomada múltipla.
- Conecte o cabo de conexão de forma que ninguém possa pisar ou tropeçar nele.
- Antes da primeira utilização, o aparelho deve permanecer de pé por pelo menos 2 horas antes de ser ligado à eletricidade.

- Após uma queda de energia ou após remover o plugue da tomada, não o reconecte por pelo menos 5 minutos.

5.2 Operação

Instruções para o utilizador

- As prateleiras podem ser colocadas em diferentes alturas. Devem ser dispostas adequadamente com bebidas ou alimentos de maneira a otimizar o uso do espaço interior.
- Bebidas ou alimentos em recipientes adequados devem ser colocados nas prateleiras para que estejam a uma distância suficiente uns dos outros, garantindo uma circulação de ar suficiente dentro do dispositivo. Distâncias muito curtas afetam negativamente o efeito de arrefecimento.
- Não coloque alimentos quentes no aparelho. Eles devem ser arrefecidos primeiro à temperatura ambiente.
- Para reduzir a perda de ar frio, o tempo de abertura da porta durante o funcionamento deve ser o mais curto possível.
- No caso de uma falta repentina de energia, não abra a porta, se possível, para evitar a perda de ar frio.

PT

Preparação e iniciação do dispositivo

1. Antes da primeira utilização, limpe o aparelho e o equipamento de acordo com as instruções contidas na secção 6 “**Limpeza**”.
2. Por fim, seque bem o dispositivo e os acessórios.
3. Na altura desejada, instale os suportes nos trilhos de suporte e coloque as prateleiras.
4. Feche a porta do aparelho.
5. Ligue o aparelho a uma tomada individual, aterrada.
6. Ligue o dispositivo usando o interruptor de ligar/desligar (atrás da tampa basculante frontal).

Uma luz vermelha acende-se para indicar que está ligado à rede. O aparelho é refrigerado até à temperatura pré-configurada.

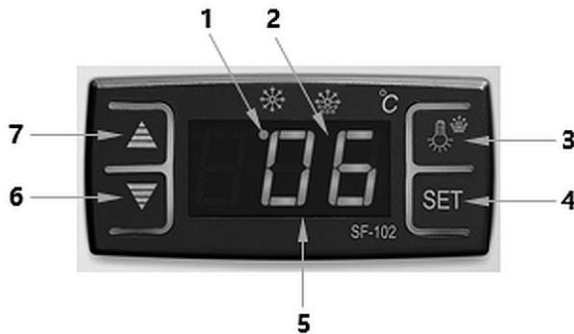
A temperatura atual dentro do dispositivo aparecerá no ecrã digital. O indicador LED de arrefecimento acende-se e ilumina-se durante todo o ciclo de arrefecimento.

7. As bebidas e alimentos necessários só devem ser colocados no aparelho depois de terem atingido a temperatura correta.
8. Se necessário, pode-se alterar os valores de temperatura usando os botões do controlador de temperatura digital.

Elementos de controlo, indicadores

O interruptor de ligar/desligar e o controlador digital de temperatura estão localizados atrás da tampa basculante na parte inferior frontal da unidade. Para ligar ou configurar o dispositivo, bem como para verificar a temperatura atual, a tampa deve ser inclinada.

Controlador de temperatura digital/funções de botão



1. Indicador LCD de refrigeração
2. Indicador LCD de descongelamento
3. Botão de iluminação / descongelação
4. Botão funcional SET
5. Ecrã digital
6. Botão para diminuir a temperatura
7. Botão para aumentar a temperatura

PT

Indicadores LCD



Indicador LCD de refrigeração

Este indicador se acende durante o processo de resfriamento, permanece apagada enquanto a temperatura de refrigeração permanecer constante e pisca durante a espera da ligação.





Indicador LCD de descongelamento

O controlo acende durante o processo de descongelamento, apaga após terminar o processo de descongelamento e pisca, durante a espera pelo descongelamento.

Ajuste de temperatura

As configurações de temperatura ideais foram feitas na fábrica e correspondem à temperatura de funcionamento no local de mini-vitrina refrigeradora de cerca de 2 °C - 12 °C.

Para alterar as definições de temperatura, siga estes passos:

1. Pressione o botão **SET** para exibir a temperatura definida.
O valor definido é exibido e, um momento depois, começa a piscar.
2. Se necessário, pressione o botão  ou  para alterar o valor exibido.
3. Pressione novamente o botão **SET** para salvar a configuração e voltar a exibir a temperatura da câmara de arrefecimento.



NOTA!

Se nenhum outro botão for premido dentro de 10 segundos, a temperatura da câmara de refrigeração aparecerá no ecrã digital.

Ligamento/desligamento da iluminação interna LED

O dispositivo é equipado com iluminação interna LED, que é colocado verticalmente nos cantos da câmara interna do dispositivo.

A iluminação interior LED pode ser ligada ou desligada a qualquer momento.



1. Pressione brevemente o botão  para acender a luz LED interior.
2. Pressione brevemente o botão  novamente para desligar a luz LED interior.

Degelo automático

O dispositivo descongela automaticamente 4 vezes em 24 horas.

Início da descongelação manual / término do processo de descongelação

Em caso de diminuição da capacidade de arrefecimento, por exemplo, após um longo período de abertura, é necessário descongelar manualmente.

1. Pressione e segure o botão  durante 6 segundos pressionado para iniciar a descongelação ou completar este processo.
A luz do indicador LCD de descongelação acende-se.
2. Pressione e segure o botão  durante 6 segundos pressionado para iniciar o descongelação ou completar este processo.

A luz indicadora LCD de descongelação apaga-se.

Desligamento do aparelho

1. Se o dispositivo já não estiver a ser utilizado, deve ser desligado utilizando o interruptor de ligar/desligar localizado atrás da tampa na parte inferior frontal.
2. Desligue o dispositivo da tomada (puxe a ficha!).

6 Limpeza e manutenção

O operador deve assegurar-se de que o aparelho e seus elementos de segurança sejam mantidos em bom estado. Os sistemas de controlo e os sistemas de segurança devem ser verificados quanto à sua eficácia.

Os trabalhos de manutenção, limpeza e reparação podem ser realizados apenas por pessoal devidamente treinado e especializado.

Se for necessário desmontar os dispositivos de segurança durante a manutenção, limpeza ou reparação, estes devem ser reinstalados imediatamente após a conclusão dos trabalhos e o seu funcionamento deve ser verificado.

Todos os trabalhos de manutenção e limpeza devem ser realizados de acordo com as instruções de operação nos intervalos de tempo especificados.

PT

6.1 Instruções referentes à segurança durante a limpeza

- Antes da limpeza, o aparelho deve ser desconectado da fonte de alimentação.
- Deixar o aparelho se arrefecer por completo.
- Preste atenção para que a água não entre no aparelho. Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos enquanto o limpa. Não use um jato de água sob pressão para limpar o aparelho.
- Não use objetos pontiagudos ou de metal (faca, garfo, etc.) para limpar o aparelho. Objetos pontiagudos podem danificar o aparelho e causar choque elétrico quando em contato com componentes condutores.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos que contenham solventes ou agentes de limpeza cáusticos. Eles podem danificar a superfície.

6.2 Limpeza

1. No final do dia de trabalho, o dispositivo deve ser cuidadosamente limpo.
2. Remova todos os objetos do aparelho.
3. Remova as prateleiras do aparelho.
4. Limpe as prateleiras com água morna e um pano macio ou esponja. Se necessário, use um produto de limpeza suave.
5. Lave as prateleiras com água limpa e seque com um pano macio.

NOTA!

Nunca use água quente para limpar o aparelho!

6. Limpe o aparelho dentro com água morna e um pano macio e húmido. Se necessário, use um produto de limpeza suave.
7. Limpe as superfícies lavadas com um pano humedecido com água limpa.
8. Seque o gabinete do aparelho e a porta de vidro com a moldura com um pano macio e húmido.
9. No final, todas as superfícies limpas devem estar completamente secas.
10. Deixe a porta aberta para que o aparelho possa secar completamente.

6.3 Manutenção

Recomendamos que a manutenção do aparelho seja efetuada pelo menos duas vezes por ano num centro de assistência autorizado e que seja celebrado um contrato de assistência, se necessário.

7 Possíveis defeitos

A tabela abaixo descreve possíveis causas e métodos de remoção de falhas de funcionamento ou erros que ocorrem durante a operação do aparelho. Os trabalhos podem ser realizados apenas por pessoal técnico devidamente qualificado.

Se as falhas não puderem ser corrigidas, entre em contacto com o centro de assistência técnica. É essencial fornecer o número do artigo, o modelo e o número de série. Essas informações encontram-se na placa de identificação do aparelho.

Erro	Possível causa	Solução
Sem refrigeração	O plugue não está inserido corretamente na tomada.	Retire o plugue e insira-o corretamente na tomada
	Fusível de alimentação elétrica defeituoso	Verifique o fusível, verifique o dispositivo depois de ligar a outra tomada
	Não há energia elétrica	Verifique o fornecimento de energia elétrica
	Perda de fator refrigerante	Contacte a assistência técnica
	Regulador de temperatura danificado	Contacte a assistência técnica

Erro	Possível causa	Solução
Capacidade de refrigeração insuficiente	Luz solar direta ou fontes de calor próximas	Afaste o aparelho das fontes de calor
	Circulação de ar deficiente em torno do aparelho	Assegure uma distância suficiente de paredes ou outros objetos
	A porta não está bem fechada ou a porta está aberta por muito tempo	Feche bem a porta, mantenha o tempo de abertura da porta ao mínimo.
	Vedação da porta danificada ou deformada.	Contacte a assistência técnica
	Espaços muito pequenos entre os itens no aparelho ou itens demais no aparelho	Assegure uma distância suficiente entre os objetos no aparelho e remova itens desnecessários
	Entrada e/ou saída de ar obstruída	Certifique-se de que a entrada e/ou saída de ar está livre
O compressor não desliga automaticamente	O aparelho está cheio	Remova os itens desnecessários
	A porta está aberta por muito tempo	Mantenha o tempo de abertura da porta no mínimo
O aparelho faz muito barulho	O aparelho não encontra-se nivelado	Coloque o aparelho em uma base nivelada
	O aparelho toca paredes ou outros objetos	Assegure uma distância suficiente de paredes ou outros objetos

Possíveis defeitos

Os seguintes sintomas não são um defeito:

Os barulhos gerados ao trabalhar do aparelho são normais e não indicam mau funcionamento.

- Ondulações, bolhas e ruído provêm do refrigerante que circula no sistema de refrigeração.
- Ouve-se um grunhido / clique alto e mais alto quando o compressor é ligado para restaurar a temperatura definida na câmara interna do dispositivo.

Peças sobressalentes

As peças sobressalentes para a reparação deste equipamento listadas no Anexo II do REGULAMENTO (UE) 2019/2018 devem estar disponíveis durante pelo menos oito anos após a colocação no mercado do último modelo.

8 Reciclagem

Equipamentos elétricos



Equipamentos elétricos são marcados com este símbolo. O equipamento elétrico deve ser descartado e reciclado de forma adequada e ecologicamente correta. Não descarte eletrodomésticos em lixos domésticos. Desconecte o aparelho da fonte de alimentação e remova o cabo de conexão do aparelho.

Aparelhos elétricos devem ser descartados em pontos de coleta designados.

Refrigerante

O propelente usado no dispositivo é inflamável. Seu descarte deve ocorrer de acordo com as normas nacionais vigentes.